



BILTEN

DERBY BOSNIA-HERZEGOVINA
COMMUNITY ASSOCIATION



February 2017

Izdanje 12



DAN SJEĆANJA NA HOLOKAUST

Dan sjećanja na holokaust i obilježava i u Velikoj Britaniji a u sprječavanja zločina protiv Derby-u se organizuje od strane čovječnosti međunarodni je dan nezavisne grupe za planiranje u sjećanja kojim se želi podsjetiti na sve žrtve nacističkih režima holocaust "HMD Trust", uz tijekom Drugog Svjetskog Rata kao i dugogodišnju podršku i suradnju od onih genocida koji su se desili prije i strane Bosansko-Hercegovačkog poslije njega, uključujući i onaj koji se Udruženja Građana Derby, pa je tako desio u Julu 1995. godine u i ove godine u prostorijama našeg Srebrenici, gdje je brutalno ubijeno udruženja priređen prijem za mnoge više od 8,000 muškaraca, Bošnjaka. goste, među kojima i neke od visokih zvaničnika, uključujući Lindu Winter, gradonačelnicu grada Derby,

Ovaj se dan obilježava diljem svijeta, a u najvećem broju zemalja za datum obilježavanja izabran je 27. Januar. Na taj dan 1945. godine, crvena armija oslobodila je 7.500 zatvorenika koje su za sobom ostavili nacisti u koncentracionom logoru Auschwitz u Oświęcimiu u Poljskoj.

Tog se datuma ovaj dan sjećanja

našeg Udruženja, Nermina Webster, nakon čega je gledan film "Our Life, Our Transition". Nakon filma, prisutnima se prvo obratila Elizabeth Fothergill CBE, a potom i sama gradonačelnica Linda Winter te predstavnik Ukrajinske Ambasade, a poslije njihovih obraćanja, položeno je cvijeće ispred spomenika posvećenom majci Bošnjakinji, žrtvi i svjedoku genocida u Bosni i Hercegovini.

Program je tradicionalno završen u QUAD Centru u čijem je dvosatnom programu učestvovala i naša folklorna grupa "Bosanski Biseri" čiji nastup je započeo uz muziku "Šehidski Rastanak" koju je na akustičnoj gitari svirao Tvrtko Bagarić, nakon čega su uslijedile recitacije, dva kola i završna špica.

Što se tiče programa, pored izložbe sa specifičnim naglaskom na ovogodišnju temu "How Can Life Go On", prisutne je prvo pozdravila i poželjila dobrodošlicu predsjednica

Samo nekoliko dana kasnije, iz ureda "High Sheriff of Derbyshire", na adresu našeg udruženja stiglo je pismo koje je lično napisala Elizabeth Jane Fothergill, u kojem se htjela zahvaliti našem udruženju. Njeno pismo prenosimo u cijelosti:

Dear Mr Kevric,

Thank you so much for your kind and generous hospitality during my visit to the Bosnia & Herzegovina Centre as part of HMD last week. It was indeed very moving to see the film and learn something of the Bosnian families experiences, both in Bosnia and since their arrival in Derby. I must admit to incredible ignorance of much of these terrible events, but I'm honoured to now understand something of the story and see the great work the BH Centre is doing at the heart of the community and in welcoming new migrants and refugees to our city.

I shall treasure the film and books and use every opportunity to tell your story, a great privilege.

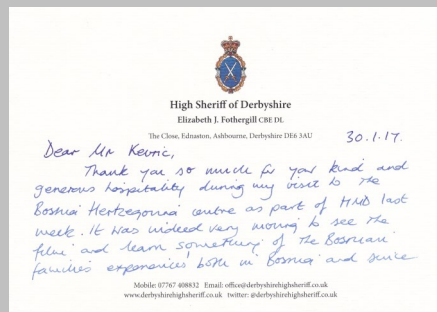
I do hope to see you again.

With kind regards,

Elizabeth



S' Lijeva: Ferid Kevrić, Project/Centre Manager, High Sheriff of Derbyshire, Elizabeth Jane Fothergill, Gradonačelnica grada Derby, Linda Winter i Predsjednica Bosansko-Hercegovačko Udruga Derby, Nermina Webster.



On arrival in Derby, I must admit to incredible ignorance of much of these terrible events but I am honoured to now understand something of the story and see the great work the BH Centre is doing at the heart of the community and in welcoming new migrants and refugees to our city.

I shall treasure the film and books and use every opportunity to tell your story, a great privilege.

I do hope to see you again.

With kind regards

Elizabeth

DODJELA NOVOGODIŠNJIH PAKETIĆA

Bosansko-Hercegovačko Udruženje Građana Derby i ove godine je organizovalo dodjelu novogodišnjih paketića. Udruženje je obezbjedilo paketiće za sve učenike dopunske škole i učesnike folklorne grupe "Bosanski Biseri", dok su ostali isti paketić mogli naručiti uz novčanu naknadu od £8.

Za program i dobro raspoloženje mališana pobrinuo se zabavljač djece Geoffrey Jumper koji je, sudeći po raspoloženju mališana, odlično odradio svoj dio posla.

Nakon programa, Djeda Mraz je podijelio poklone i svima poželio sretnu i uspješnu 2017. godinu.



DRUŽENJE PETKOM

Želimo obavijestiti sve naše građane da nastavljamo sa druženjem svakog petka u prostorijama našeg Centra.

Druženje će se odvijati od 18:00 sati pa nadalje. Pozivamo vas do dođete i družite se sa vašim sugrađanima, razmijenite mišljenja, popijete kahvu, poigrate šaha, domina, a ako bude većeg zainteresovanja, onda možemo zajedno planirati i druge aktivnosti tokom druženja.

Mnogi naši građani boluju od Posttraumatskog stresa kao posljedice dešavanja u našoj zemlji u ranim 90. godinama. Neki od njih nisu ni svjesni toga. Ono što mi znamo jeste da je socijalna izolacija sve prisutnija kod naših ljudi. Ljudi se zatvaraju u kuće a to nije dobro jer stres direktno utiče i na drugo zdravlje, a jedno o tih je i visok krvni pritisak.

Druženje je svakog petka. Vidimo se.

GODIŠNJA GENERALNA SKUPŠTINA BiH UDRUŽENJA



16. Decembra 2016. godine, Bosansko-Hercegovačko Udruženje Građana Derby održalo je redovnu Godišnju Generalnu Skupštinu. Odziv građana bio je nešto slabiji u odnosu na prošlu godinu, a prisustvovala su 32 odrasle osobe i 16 djece.

Skupština je prošla u izuzetno lijepoj atmosferi, a izabran je i novi Upravni Odbor koji će u narednih 12 mjeseci sačinjavati Nermina Webster, Hajrija Halilović, Muhamed Širanović, Midhat Kapetanović, Mujo Hrnčić, Ahmo Salkić, Arnes Pobrić, Alma Pašić, Eldin Isović, Belma Velić, Ahmed Velić, Ajša Bjelobrić, Amela Akram, Elma Gopo i Bekir Mujkić.

Svi gore navedeni su ponudili svoje usluge našem udruženju, a imajući u vidu da Upravni Odbor može sačinjavati i do 15 članova, nije bilo potrebe za glasanje tako da su sve nominacije prihvaćene.

Služeći se PowerPoint prezentacijom, Ferid Kevrić je prisutnima predstavio Godišnji Izvještaj o radu BiH Udruženja u proteklih 12 mjeseci a potom i Finansijski Izvještaj. Nije bilo nikakvih primjedbi tako da su oba izvještaja jednoglasno usvojena.

Ferid Kevrić je predložio produženje mandata Muhamedu Širanoviću kao našem delegatu u BH UK Networku. Nije bilo nikakvih primjedbi niti drugih prijedloga tako da će gospodin Širanović nastaviti sa izvršavanjem ove dužnosti i u narednom periodu.

S' obzirom na dugogodišnju suradnju i njihov efikasan dosadašnji rad, Derby Community Accountancy Service je jednoglasno izglasan kao naš finansijski revizor i za naredni period.

Novi upravni odbor je održao i svoj prvi sastanak a raspodijeljene su i funkcije tako da će na mjestu predsjedavajuće i dalje ostati Nermina Webster. Arnes Pobrić je izabran na mjesto sekretara dok kod mjesta blagajnika također nije bilo promijene tako da će ovu funkciju, kao i mnogo proteklih godina, nastaviti da obavlja gospodin Muhamed Širanović.

Na kraju, ostaje nam samo da novom Upravnom Odboru poželimo puno sreće i uspjeha u radu.

ČLANARINA BiH UDRUŽENJU

Poštovani članovi i oni koji žele da budu članovi BiH Udruženja u Derby.

Od završetka zadnje Generalne Skupštine u Decembru 2016. svi koji žele mogu da budu članovi Udruženja ako uplate godišnju članarinu u iznosu od £10 koja im daje pravo da učestvuju u radu Udruženja i da biraju i budu birani u Upravni Odbor.

Prava na usluge BiH Udruženja nisu vezana za članarinu nego za Projekat na osnovu koga je pomoć tražena od drugih velikih Dobrotvornih Društava, a to je tačno određena vrsta pomoći i tačno određenoj grupi građana koji su u najtežim situacijama.

Samo da naglasimo, BiH Udruženje ne obezbjeđuje prevođenja niti kod GP, niti u bolnicama, niti na Job Centru niti na provjeri radne sposobnosti. BiH Udruženje pomaže da se razumiju pisma od "Benefit Office" kao i neka druga pošta i to samo dolaskom u BiH Centar ili ako se radi o nepokretnim osobama ili teškim invalidima, onda posjetom kući.

BiH Udruženje će pomoći da se angažira prevodilac preko GP, bolnice, Job Centra ili Centra za ocjenu radne sposobnosti, ako na vrijeme zatražite od BiH Udruženja da to učini za Vas.

Prevođenje nije stvar ničije dobre volje, nego zahtjev tih ustanova da za prevođenje angažuju profesionalnog prevodioca.

DJEČIJA IGRAONICA - PLAYGROUP

Pozivamo sve roditelje čija su djeca održava svake subote u uzrastu od 0 do 6 godina da nam se prostorijama BiH Centra u periodu pridruže u dječijoj igraonici koja se od 11:00 do 13:00 sati.



Prilika za interakciju s drugom djecom iste uzrasti, ohrabrenje stimulacije, kao i rana priprema vašeg djeteta za školsko i predškolsko obrazovanje samo neke su od prednosti one djece koja su dio aktivnosti poput dječije igraonice i sličnih.

Ovo je također dobra prilika i da roditelji vide jedni druge i razmijene mišljenja i iskustva.



POSJETA BIH DOPUNSKE ŠKOLE IZ BIRMINGHAMA NAŠEM UDRUŽENJU

U subotu, 17. Decembra 2016. godine, naše udruženje je posjetilo Bosansko-Hercegovačka dopunska škola iz Birminghama.

Cilj ove posjete bio je prvenstveno druženje, ali isto tako i međusobno upoznavanje djece iz ova dva grada a neki su jednostavno izrazili želju da posjete i pogledaju naš centar.

Za zabavu djece pobrinulo se osoblje i volonteri udruženja Derby pa su starija djeca imala priliku da se takmiče u kvizu znanja dok su mlađi za zadatak imali sklopiti slagalicu u što kraćem roku.

Roditelji su se družili u odvojenoj prostoriji a poslije je uslijedilo i lagano osvježenje za koje su se pobrinule naše vrijedne sugrađanke kojima se ovom prilikom posebno zahvaljujemo.

Poslije ručka smo prošetali do gradskog muzeja i svi zajedno pogledali našu izložbu koja se u to vrijeme nalazila u muzeju.



**Derby Bosnia and Herzegovina
Community Association**

**Bosnia & Herzegovina Centre
99 Curzon Street
Derby, DE1 1LN**

**Phone: 01332 294436
Fax: 01332 293772**

**E-mail:
bihcommderby@hotmail.com**

**Web:
www.bihcommunityderby.co.uk**

 **Bosnian Centre Derby**

